

考察報告

考察時間：民國 103 年 4 月 7 日至 4 月 11 日

考察人員：監察院監察委員趙昌平

考察國家：大韓民國

考察目的地：我國與韓國經貿現狀及展望

我國與韓國有關文化教育及經濟貿易交流互動
情形

考察行程：1. 拜會我國駐韓國代表處代表梁英斌先生等。

2. 參加「韓國台灣親善協會（Korea-Taiwan
Friendship Society）」座談會。

3. 參加「韓國台灣文化經濟交流協會」座談會。

4. 拜會僑領 CKT 開發株式會社會長劉國興等。

5. 參觀韓國臨津閣、清溪川、北村韓屋村古蹟文
化保存情形及韓國公共藝術推展計劃。

考察內容：考試院韓國年金制度考察團及中韓文化經濟協會
合併到韓國訪問考察，考試院長關中先生並任中
韓文化經濟協會理事長，本人亦為該會監事，乃
隨團訪問，並另行考察有關我國與韓國經貿現狀

及展望，雙方文化交流情形。

一、參加韓國台灣親善協會座談會（4月8日）。

「韓國台灣親善協會（Korea-Taiwan Friendship Society）」理事長金鍾蘭，副理事長李宣東、李萬燮博士、李升雨教授、徐正喆會長、裴成憲局長等十餘人參加，我方關中理事長、陳炯松副理事長、總統府資政陳庚金、國策顧問李總集等十餘人參加。

座談會主要內容：

- （一）台韓經貿投資合作已有良好基礎，今後應持續加強雙方經貿合作發展。
- （二）台韓雙方親善交流基於「信賴」與「真誠」希望加強合作。
- （三）韓國總統朴槿惠除重視兩韓統一大業外，倡導創新經濟，積極發展工商業，台韓雙方都有良好的經濟基礎，並有互補作用，和則兩利，必能發揮燦爛成果。
- （四）韓國已研發最先進技術之自動汽車，希望透過台韓親善協會推介台灣合作廠商。

二、參加韓國台灣文化經濟交流協會座談會（4月9日）。

「韓國台灣文化經濟交流協會」理事長朴熊緒博士，延世大學名譽教授金達中博士及新任韓國駐中華民國代表趙百相等 12 人。我方關中理事長、陳炯松副理事長、我國駐韓國代表處代表梁英斌先生等十餘人參加。

座談會主要內容：

- （一）台韓兩國歷史淵源悠久深厚，韓國人民非常感念中華民國總統蔣中正先生協助韓國獨立建國運動，及南北韓戰爭時給予韓國許多物資援助。
- （二）台韓雙方在文化交流及經濟貿易的發展上已有良好的基礎，希望今後更加強合作。
- （三）台灣社會福利政策及努力縮短貧富差距，值得韓國學習。而韓國努力提升經濟發展，例如汽車工業、電子科技以及多邊貿易政策，亦為台灣的榜樣，台韓產業應建立合作與互補的關係，才能創造雙贏。

三、拜會我國駐韓國代表處代表梁英斌先生及僑領 CKT 開發株式會社會長劉國興等。

我國駐韓代表處設有政務組、行政組、僑務組、協調組、

文化組、經濟組、新聞組、科技組及觀光組，另設有釜山辦事處。三年前我到越南考察時，梁英斌先生為我國駐越南代表，嫻熟越南歷史文化及政經狀況，熱心服務僑商、僑民，頗能掌握時勢，並拓展中越實質外交關係，實為傑出之外交官，現榮調韓國亦多有政績，可喜可賀。而我駐韓代表處全體同仁亦能敬謹從事，努力外交及僑務工作，應予肯定。

（一）台韓經貿現況及展望

2013 年台韓雙邊貿易總值 278.45 億美元，其中我國對韓國出口金額 120.77 億美元，較上年增加 1.98%。自韓國進口金額 157.68 億美元，較上年增加 4.61%。韓國為我國第六大貿易夥伴，第四大進口來源（僅次於日本、中國及美國），第六大出口市場（僅次於中國、香港、美國、新加坡、日本）。而我國為韓國第六大貿易夥伴（僅次於中國、美國、日本、沙烏地阿拉伯及新加坡）。

然而韓國對我國出口額僅占韓國總出口額的 2.8%，我國出口韓國的金額僅占我國總出口額的 4.18%，列為亞洲四小龍的韓台雙方在兩國貿易金額上顯然比例上均低。

據我國駐韓代表處指出：2013 年我國對韓國輸出金額前十大產品項目中，積體電路、二極體及電晶體、液晶裝置、

不鏽鋼扁軋製品、電話機組、銅箔等均有相當成長。而印刷電路、熱軋鐵、塑膠製品及光碟片等則有不同程度的減少。而我國自韓國進口前十大項目中，液晶裝置、玻璃、印刷電路、光纖、石油及瀝青礦物油類均逐漸增加。進口減少項目則有蒸餾焦油及電子工業用化學元素化合物。我國對韓國貿易逆差，2012 年為 32.3 億美元，2013 年為 36.9 億美元。

我國對韓國之貿易持續出現逆差，其原因為何？據我國駐韓代表處經濟組深入訪查研究分析，主要原因係我國產業結構與韓國產業發生產業關連效果，以及廠商基於地緣及生產成本之考量，雙方在原材料及零組件出現產業內貿易現象。例如我國製造業自韓國進口所需之半導體、石化原料、電子零組件及銅鐵產品，在台灣加工為成品後再出口，因此進口量隨著出口成長而增加。而近年來我國廠商普遍看好大陸及東南亞地區廣大市場，對韓國市場的開發意願較低。另據韓國僑商劉林先生等表示，在韓國台商極少，基於韓國產業自主性的氛圍，及民族性的凝聚力，台商要開拓產業的確較難，希望我政府輔導及強化中小企業的技术能力，建立國際行銷支援體系，協助海外投資、設立據點，加強國際化市場。我國駐韓代表處對此廣泛蒐集相關資訊研析障礙原因，

提供適合韓國市場的潛力產品，提供廠商參考，值得肯定。

(二) 台韓雙邊重要貿易交流活動摘要。

1. 我國與韓國在 1992 年斷交後，主客觀形勢逆轉，政府間正式交流活動驟然停止，直到 2007 年 6 月才恢復雙方經貿會議。
2. 2011 年 11 月在台北市舉辦第一次台韓產業合作論壇，翌年 10 月在韓國首爾市舉行第二次會議。
3. 中華民國國際經濟合作協會與韓國全國經濟人聯合會決定每年輪流在台北及首爾舉行聯席會議，2013 年 10 月 22 日首先在韓國首爾市舉行。
4. 我國外貿協會與韓國大韓貿易投資振興公社，每年輪流舉辦聯席會議。
5. 韓國輸入業協會 (KOIMA) 於 2004 年 7 月成立「韓台貿易促進委員會」，我國亦於同年 10 月成立「台韓經貿聯誼會」。
6. 我國外貿協會舉辦「2013 年台灣產品型錄展暨商談會」。
7. 我國駐韓代表處主動邀請韓國經貿商業團體到台灣考察訪問。

(1) 韓台貿易委員會委員長鄭戴勳等於 2013 年訪台。

(2)安排韓國現代百貨集團、Hansung Enterprises Co. 與 CJ Fresh War 公司等訪台採購。

(3)邀請韓商來我國參觀「台北國際電腦展」、「台灣國際醫療展」、「國際體育用品展」、「國際自行車展」、「國際汽車零件展」等。

四、台韓文化交流情形。

據我國駐韓代表處文化組指出，目前為止南韓有 207 所大學院校與我 103 所大學院校簽訂 738 個教育學術交流合作協定，並有多校互贈獎學金，我國每年到韓國留學人數約有 120 至 300 人，其中以學習韓國語文較多。而韓國 2013 年到我國留學有 1600 人左右，以學習中語文者居多。另台韓雙方互邀教育行政人員及師生參觀旅遊者越來越多。至於雙方藝文展演、體育競賽等也相當活絡。

五、訪視韓國公共藝術推展計劃。

韓國積極推展幸福城市，2006 年起由政府倡導大規模公共藝術計劃，建造具有特色的公共藝術建築。韓國文化體育觀光部選擇 32 個被認為較落後的地區，希望能夠以公共藝

術的方式，提升當地居民的文化生活，以裝置藝術及壁畫美化市容，目前在韓國有超過 100 個壁畫主題村落，成為外國遊客的觀光景點，韓國旅遊發展局希望在欣賞美麗的壁畫時，也瞭解該地的歷史背景，例如梨花壁畫藝術村位於首爾市鍾路區梨花洞，由 60 多名藝術家繪製壁畫及設置公共藝術。壁畫街不僅美化環境，活化商圈，也提升了韓國民眾對藝術文化的重視。

六、結論與建議

- (一) 據我國駐韓代表處指出，近年來韓國蘋果及梨每年銷售我國之金額高達 2,000 萬美元以上，而我國銷往韓國之水果上不及 100 萬美元，兩者相差懸殊。迄今為止，僅木瓜、芒果、香蕉、鳳梨四種水果獲准銷售韓國。世人皆知我國為水果王國，除上開四種水果外，例如香瓜、蓮霧、番石榴、印度蜜棗、楊桃、釋迦等品質均屬上乘，我國駐韓代表處雖不斷將相關檢疫資料送交韓國檢疫單位審查，迄無具體結果。按紐西蘭之吉利果、韓國之水梨、蘋果、日本之蘋果、美國之櫻桃皆已奠立品牌，具有世界廣大市場，我行政院農

業委員會亟應再提升水果品質，做好檢疫工作，由政府主動建立品牌，才能開拓世界市場。

(二) 為加強台韓雙邊經貿合作關係，促進相互投資及產業結構互補，亟應簽訂「台韓投資保障協定」，雙方已於 2012 年 6 月 21 日在台北市舉行「台韓投資保障協定」第一次會議，2013 年 10 月 30 日在韓國首爾市舉行第二次會議，切望能順利簽署，以利雙方經貿合作發展。

(三) 我國為了進一步擴大雙方貿易正推動簽署「台韓自由貿易協定」之可行性研究，雙方均已多次舉行研討會，希望有具體結論，落實經貿之建設性開展，應予肯定。

(四) 韓國是我國主要的貿易競爭對手，韓國已經簽署十餘個 FTA。現在談判中有八個，中、日、韓 FTA 談判已建立初步共識，韓國免關稅出口總額佔韓國出口總額的 71.7%。台灣如果無法加入東亞經濟整合體制，而海峽兩岸服務貿易協議又紛爭不停，台灣廠商的出口將因關稅障礙及原產地規範等因素而失去競爭力，也可能加速台灣產業外移，對台灣吸引國際投資亦會有

不利影響。

(五) 日本估計全世界文化產品市場規模為 130 兆日圓，約新台幣 39 兆元，而且有 6% 的年增率，日本及韓國近年來非常重視文創產業。韓國對於韓劇、韓國料理、工藝、卡通、美術都列入為重要的施政項目，由政府積極策劃、推動，頗有成效。我國文化部龍部長亦積極推動文創產業及創辦美術銀行等，但如何喚起社會重視藝文活動的軟實力，創造幸福的社會，尚待共同努力。

(六) 考試院關中院長領導的「中韓文化經濟協會」及「中韓親善協會」對促進我國與韓國文化、經貿合作以及提升中韓兩國實質外交關係卓著貢獻，實為「軟實力」的具體展現，實值得肯定。

本報告擬上網公布外，並函送相關機關參考。